


# SHKP

 新鸿基地产  
Sun Hung Kai Properties

新地季刊  
Quarterly

Vol 94 | Q4 2019

Nanjing One IFC opens,  
boosting the city's business environment

南京国金中心一期启用 提升市内商业氛围





## Nanjing One IFC opens, boosting the city's business environment 南京国金中心一期启用 提升市内商业氛围

The photographs, images, drawings or sketches shown in this article represent the artist's imaginative impression of the development concerned only. They are not drawn to scale and/or may have been edited and processed with computerized imaging techniques. The developer also advises purchasers to conduct on-site visit for a better understanding of the development site, its surrounding environment and the public facilities nearby.

本文章内载列的相片、图像、绘图或素描显示的纯属画家对该发展地盘之想像感觉。有关图片并非按照比例绘画或 / 及可能经过电脑图像修饰处理。准买家如欲了解本发展项目的详情，发展商建议买方到该发展地盘作实地考察，以获取对该发展地盘及其周围地区的公共设施及环境较佳的了解。



---

以心建家 Building Homes with Heart

# Contents

Vol 94 | Q4 2019

PDF



eBook



A Publication of

Sun Hung Kai Properties Limited  
新鸿基地产发展有限公司刊物

45/F, Sun Hung Kai Centre, 30 Harbour  
Road, Hong Kong

香港港湾道30号新鸿基中心45楼

Tel 电话: (852) 2827 8111

Fax 传真: (852) 2827 2862

Website 网址: www.shkp.com

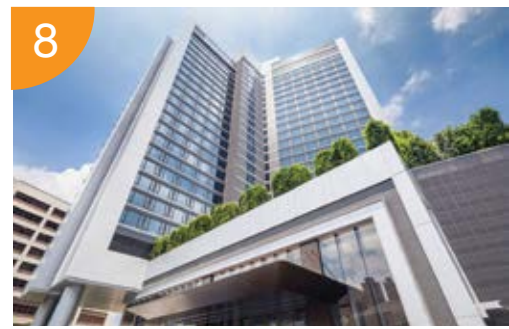
E-mail 电子邮件: shkp@shkp.com

Editor's Note 编者按:

The *SHKP Quarterly* serves to provide updates on the Group's different businesses, with the aim of maintaining transparency and high standards of corporate governance. It is not intended as a promotional material.

本刊旨在为投资者提供集团业务的最新资讯，维持企业高透明度及良好的企业管治。本刊内容涵盖集团业务的不同范畴，相关资料陈述并非用作宣传推广。

All rights reserved 版权所有·不得转载



## 专题故事

- 4 Nanjing One IFC opens, boosting the city's business environment  
南京国金中心一期启用 提升市内商业氛围

## 业务动向 – 香港

- 8 ALVA Hotel by Royal grand opening in Sha Tin  
沙田帝逸酒店隆重开幕
- 10 Harbour North gradually introducing more popular brands  
北角汇陆续引进更多人气品牌
- 12 New major commercial site in West Kowloon  
集团投得西九龙大型商业用地

## 集团动向

- 14 The Group named Best Developers, Overall – Hong Kong and receives other major awards  
from leading publications  
集团获权威杂志颁发“香港最佳地产公司”荣誉称号及多个大奖

## 顾客服务

- 16 SHKP mall customer care ambassadors recognized with Service & Courtesy Awards  
新地商场亲客大使获“杰出服务奖”多项殊荣



## 18 可持续发展

Sun Hung Kai Properties Hong Kong 10K Challenge concludes with Wong Wan-chun setting a record in the Men's 10K Best in Hong Kong  
“新鸿基地产香港十公里挑战赛”圆满完成  
黄尹隽刷新男子10公里香港纪录



SHKP Reading Club encourages reading with new activities for the new school year  
新阅会新学年新活动 让更多学生爱上阅读

SHKP volunteers enjoy biking fun with the visually impaired  
集团义工与视障人士同享单车乐

SHKP-Kwoks' Foundation donation supports rural doctors training programme held by the Hong Kong Poverty Alleviation Association  
新地郭氏基金捐款予香港各界扶贫促进会 资助乡村医生培训项目

## 20 简讯

YATA Supermarket opens in Harbour North, expanding its portfolio to Island East  
一田超市进驻北角汇 开拓港岛东市场

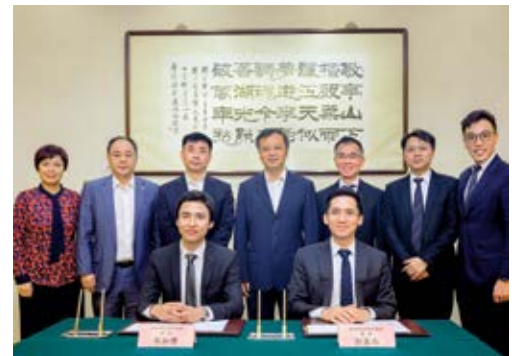


Facelift for the SHKP Malls App  
More participating malls in The Point by SHKP integrated loyalty programme  
“新地商场”App全新面貌亮相  
The Point by SHKP商场综合会员计划再添参与商场

The ICC Light and Music Show presents a Christmas episode  
“ICC声光耀维港”圣诞灯光汇演

Third SmarTone Hackathon draws young tech-savvy challengers  
第三届“SmarTone Hackathon”吸引科创青年一较高下

Excellent facility management and professional services win applause  
设施管理表现卓越 专业服务备受赞赏





## Nanjing One IFC opens, boosting the city's business environment

Nanjing IFC is the Group's third IFC project after those in Hong Kong and Shanghai. Located in the Hexi Central Business District, the 316,000-square-metre (3.4 million-square-foot) integrated complex comprises two premium grade-A office towers, a luxury shopping mall and a chic five-star boutique hotel. Nanjing residents will soon enjoy a unique metropolitan lifestyle in an integrated development, served by a superb transportation network.

Like Hong Kong's IFC and Shanghai IFC, the design of Nanjing IFC was based on the Group's invaluable experience gained in various integrated complexes throughout the years. The third IFC project was finely crafted in every detail. Situated at a prime location, the complex was built to international standards with premium construction materials. The entire development is full of well-thought-out details with shimmering facades. Modern facilities and professional, caring property management also form part of this premium project. Its specifications will definitely surpass the high expectations of multinationals searching for business space, making it a rare find in Nanjing. Nanjing One IFC has been officially opened, and Nanjing Two IFC, the shopping mall and the Andaz Hotel are progressing on schedule, with full completion expected in 2021.

### Benefits of a prime location

Nanjing IFC is located in the Hexi Central Business District, which is one of the major CBDs in eastern China, comparable to the Lujiazui Financial City in Pudong, Shanghai. The project is close to the Nanjing International Expo Center and other office clusters. The neighbourhood has attracted financial institutions, telecommunications companies and media organizations to set up regional headquarters. Also, several large commercial projects are currently under development in the vicinity.

Situated at a major transportation hub, Nanjing IFC is one of the few integrated developments atop a metro station in the city, providing excellent travel connections. Upon completion, its Basement 1 will enjoy seamless connection to the Metro Yuanlong Station where visitors can enjoy interchangeable access to Nanjing Metro Lines 2 and 10. In front of the site is a tram station, further enhancing connectivity across the city. Sitting at the junction

Nanjing IFC is the Group's third IFC project, comprising grade-A offices, a luxury shopping mall and a chic five-star boutique hotel  
 南京国金中心为集团兴建的第三个国金中心·汇聚甲级写字楼、高端时尚购物商场及五星级精品时尚酒店





Sun Hung Kai Development (China) Co., Ltd Director Rick Man (centre) signs contracts with representatives of Nanjing One IFC office tenants, representing the renowned corporations' official move into Nanjing IFC 新鸿基发展(中国)有限公司董事文志峰(中)与南京国金中心一期写字楼租户代表签约,标志着多家知名企业正式进驻南京国金中心

of Hexi Street and Jiangdong Middle Road, the complex benefits from the main road network, with convenient connections to major highways. Travelling to other cities and provinces, as well as to the international airport, is fast and easy. Nanjing IFC is only about a 15-minute drive to CRH Nanjing South Railway Station and only roughly a 40-minute drive to Nanjing Lukou International Airport.

### Multinationals moving into the Nanjing One IFC

Nanjing IFC includes two office towers with a combined gross floor area of about 185,800 square metres (two million square feet) of prime grade-A office space. Practical designs and efficient layouts have been adopted to enable tenants to maximize the use of space. The high specifications, comprehensive facilities and premium management services will create a high-quality, comfortable work environment for tenants.

Standing in the middle of the integrated complex, Nanjing One IFC has a gross floor area of about 46,450 square metres (500,000 square feet) across 26 floors, with each floor covering about 1,650 square metres (18,000 square feet) of grade-A office space. Following its completion in mid-2019, the tower has seen tenants gradually moving in. Occupancy is currently over 50%. Major tenants include a renowned bank, an insurance company and professional services firms, as well as newcomers to Nanjing, such as a US co-working space operator and leading multinationals in industries ranging from logistics to oil and gas. The new cluster has enlivened the business district in the city.

Facing Hexi Central Park, the 290-metre tall Nanjing Two IFC will have about 139,400 square metres (1.5 million square feet) of office space across 46 floors. Each floor will cover about 2,800 square metres (30,000 square feet) of grade-A office space, making it ideal for tenants seeking large floor plates. The topped-out tower is now undergoing interior decoration, with completion expected in 2020. Pre-leasing work has started, and negotiations with renowned financial institutions and professional services firms are underway.

### Luxury shopping mall

The luxury Nanjing IFC mall will feature top-notch international brands, creating a brand new one-stop shopping, entertainment and leisure experience. The podium mall underneath the three towers will boast a gross floor area of over 93,000 square metres (one million square feet) across nine levels. In addition to landscaped zones, there will be alfresco dining zones providing a relaxing and fresh experience in the thriving business district. The mall is carrying out enhancement work, with completion expected in 2021. The pre-leasing response has been enthusiastic.

### Chic five-star boutique hotel

Nanjing IFC will house Andaz Nanjing, a chic five-star boutique hotel managed by Hyatt Hotels Corporation. The 29-storey hotel will offer 366 luxury guest rooms and suites, coupled with comprehensive facilities, including a swimming pool, gymnasium, specialty restaurants and meeting venues. Business elites looking for the finest quality and chic lifestyle will appreciate the hotel's stylish accommodation and distinctive personality. On the hotel's reception floor, guests will have direct access to the Nanjing IFC mall, offering a great variety of shopping, dining, entertainment and leisure experiences. The hotel is scheduled to open in 2021.

### New landmark in Nanjing

Nanjing IFC has introduced a premium integrated development to Nanjing, attracting high-end businesses and top-tier brands to move in, boosting the city's business environment and providing a diverse shopping, entertainment and leisure experience. Upon full completion in 2021, the complex is set to become a brand new landmark in Nanjing.

## 南京国金中心一期启用 提升市内商业氛围

南京国金中心为集团在香港和上海后，第三个兴建的国金中心。这个综合发展项目位于河西中央商务区，总楼面面积达316,000平方米（340万平方呎），汇聚两幢甲级写字楼、高端时尚购物商场及五星级精品时尚酒店。南京市民将很快在交通便捷的综合发展项目内，享受独特的都会生活。

与香港的国际金融中心和上海国金中心一样，南京国金中心沉淀集团多年来兴建综合发展项目所得的丰富经验，精心打造每一个细节。项目位置优越，以国际规格设计，选用优质建筑材料，外形璀璨耀目，造工细致，配备现代化设施及专业细心的物业管理团队，以满足跨国企业对优质商务场所的高规格要求，在南京市内实属罕见。南京国金中心一期已经正式启用，而南京国金中心二期、商场及南京安达仕酒店均进展理想，预计项目可于2021年全面竣工。

### 黄金地段 占尽优势

南京国金中心位于河西中央商务区，为华东地区其中一个主要的中央商务区，可媲美上海浦东陆家嘴金融城。项目毗邻南京国际博览中心及写字楼群，区内有多家金融机构、通信公司及传媒机构的区域总部大楼，还有多个正在兴建的大型商业项目。

项目所在地为重要交通枢纽，坐享出行优势。南京国金中心为市内少数的地铁上盖综合发展项目。项目落成后，其地库一层将与地铁元通站无缝连接，游客可即刻换乘南京地铁2号线和10号线，出入便利。项目前方为有轨电车站，可轻松前往市内各区。项目位处河西大街与江东中路交界，坐拥主要道路网络，连接多条高速公路，前往其他省市以至国际机场也方便快捷。南京国金中心离高铁南京南站仅约15分钟车程，距离南京禄口国际机场也只需约40分钟车程。

### 跨国企业陆续进驻南京国金中心一期

南京国金中心有两座写字楼，总共提供约185,800平方米（200万平方呎）甲级写字楼楼面。写字楼设计及户型以方正实用为原则，确保租户能够善用每一寸空间。高规格的大楼设施及管理服务，使租户能享受安全、舒适的工作环境。



Nanjing IFC's office lobby resembles a 30-metre-high glass box, a unique structure in the city  
南京国金中心写字楼大堂犹如一个高达30米的玻璃盒子，实属罕见



The office towers, shopping mall and hotel are all interconnected at the podium level  
 写字楼、购物商场及酒店于平台层互通

南京国金中心一期位于整个综合发展项目的中央位置，总楼面面积约46,450平方米（500,000平方呎），设有26层甲级写字楼楼层，每层楼面面积约1,650平方米（18,000平方呎）。大楼于2019年中竣工，租户已相继迁入营运，目前出租率逾50%。主要租户包括知名银行、保险公司及专业服务机构，还有首度进驻南京市场的美国共享工作间营运商以及来自物流、石油和天然气等行业的大型跨国企业，为市内的商业面貌引入一番新景象。

南京国金中心二期面向河西中央公园，楼高达290米，提供约139,400平方米（150万平方呎）写字楼楼面。大楼共有46层甲级写字楼楼层，每层楼面面积约2,800平方米（30,000平方呎），特别适合需要使用大型空间的租户。大楼已经平顶，现正进行室内装修，预计可于2020年落成，预租工作已经展开，现正与多家知名金融机构及专业服务机构洽谈中。

### 高端时尚购物商场

南京国金中心商场将以高端时尚为定位，云集国际顶级品牌，提供一站式崭新的购物、娱乐及休闲体验。商场位于三座大楼的基座部分，总楼面面积逾93,000平方米（100万平方呎），共九层。项目将设有多个绿化空间，舒适惬意。商场还将设有户外餐饮区，为繁盛的商业区带来新体验。商场现正进行优化工程，预计可于2021年竣工，预租反应热烈。

### 五星级精品时尚酒店

南京国金中心设有五星级精品时尚酒店南京安达仕酒店，由凯悦酒店集团运营。酒店大楼楼高29层，将提供366间豪华客房及套

房，配套设施齐备，设有游泳池、健身房、特色餐厅及会议活动场地等，为重视品味、追求时尚生活态度的商业精英，提供个性化的时尚住宿体验。宾客可在酒店接待层直接通往南京国金中心商场，享受多元化的购物、餐饮、娱乐及休闲体验。酒店预计于2021年开业。

### 南京市全新地标

南京国金中心为南京市引入高规格的综合发展项目，吸引众多高端业务及高级品牌进驻，提升市内商业氛围，带来多姿多彩的购物、娱乐及休闲新体验。项目于2021年全面落成后，必将成为南京市全新地标。



Office tenants are gradually moving into the newly completed Nanjing One IFC  
 南京国金中心一期已经落成，写字楼租户相继迁入办公





# ALVA Hotel by Royal grand opening in Sha Tin

## 沙田帝逸酒店隆重开幕

The ALVA Hotel by Royal (ALVA) is a new generation of the Group's Royal Hotel collection. Located along the Sha Tin Shing Mun River, ALVA officially opened this December, providing professional, premium accommodation in an affordable luxury style. Embodying a concept of wellness and discovery, ALVA is close to cultural sites and hiking and cycling trails, featuring a local and dynamic experience for millennials and modern travellers.

### Urban oasis with contemporary design

ALVA's simple, elegant design was inspired by the concept of "a bird resting on an island". The design features a V-shaped façade, resembling the wings of a bird, while providing guestrooms with a mountain or river view. The main entrance above the slopes echoes the island design concept. The design teams positioned the hotel as a serene urban oasis, with gardens and landscapes included to enhance the natural elements of the surroundings.

The hotel has 618 smoke-free guestrooms and apartments, overlooking the picturesque Shing Mun River, a city view or a lush green mountain view. Included in the 24-hour gym are VR sporting facilities and other advanced equipment. On the hotel rooftop is an approximately 25-metre-long outdoor thermostatic swimming pool, with a 180-degree panoramic view of the Shing Mun River.

ALVA houses four specialty restaurants and a bar, providing all-day international dining, delicate Cantonese cuisine, authentic Japanese food, and healthy drinks and refreshments.

### Enjoy smart technology and local exploration

ALVA applies smart technology to provide the finest accommodation. Guests can use the hotel's mobile app for online room booking and pre-arrival check-in. Upon arrival in the hotel lobby, they can easily check in at the self-check-in kiosks. There are smart mobile keys for guestroom access and in-room tablets to control the room's lighting, temperature and television, requesting housekeeping service and browsing the hotel facilities.

The hotel encourages guests to explore the dynamic parts of the neighbourhood, and experience its historical and cultural flavours. The digital concierge in the lobby provides information about hiking routes and cultural spots. Sporty guests will enjoy cycling along the Shing Mun River, in the Adventure Cycling

Park, and along the Tolo Harbour Promenade to the Tai Po Waterfront Park, as well as the scenery along the way. Hikers can go to Ma On Shan Country Park or Lion Rock Country Park, with their many famous trails and scenic spots for "check-ins". Cultural lovers can visit the Hong Kong Heritage Museum, the Tsang Tai Uk walled village and the Ten Thousand Buddhas Monastery to learn about the history and culture of the area.

### Easy access to all parts of the city

ALVA in Shek Mun, Sha Tin is away from the hustle and bustle of the city, but is served by a comprehensive transportation network. The hotel is about an eight-minute walk to MTR Shek Mun and City One stations, which connect it to a vast railway network. New Town Plaza, with diverse shopping and leisure options, is just about a 10-minute car ride away. And it is only roughly a 25- to 40-minute car ride to Tsim Sha Tsui, the High Speed Rail Hong Kong West Kowloon Station, Central and Hong Kong International Airport.





From left: Group Hotel Division Senior Vice President Peter Wong, Sun Hung Kai Real Estate Agency Executive Director Robert Chan, Group Executive Director Adam Kwok, the Government of the HKSAR Secretary for Commerce and Economic Development Edward Yau, Group Chairman and Managing Director Raymond Kwok, Hong Kong Tourism Board Chairman Dr YK Pang, Group Hotel Division CEO Tasos Kousloglou and ALVA Hotel by Royal General Manager Simon Lam officiate at the grand opening of the ALVA Hotel by Royal  
 左起：集团酒店业务高级副总裁黄泽峰、新鸿基地产代理执行董事陈康祺、集团执行董事郭基焯、香港特区政府商务及经济发展局局长邱腾华、集团主席兼董事总经理郭炳联、香港旅游发展局主席彭耀佳博士、集团酒店业务行政总裁高思达及帝逸酒店总经理林思明主持帝逸酒店的开幕仪式

帝逸酒店为集团旗下“帝”系酒店的新一代项目，位于沙田城门河畔，于今年12月正式开幕，提供专业优质的轻奢住宿享受。新酒店结合健康生活及探索概念，毗邻多个文化景点、远足路段及单车路径，为千禧一代和现代旅客缔造一个地道而充满活力的旅游体验。

#### 现代设计 城市绿洲

帝逸酒店设计简约典雅，设计团队以“在岛上休息的鸟儿”为灵感。建筑物外形选用“V形”设计，犹如鸟儿的翅膀，同时也能让客房享有山河景致；正门设于斜路上方，与岛屿的概念相呼应。设计团队把酒店塑造为城市中的恬静绿洲，并利用露天花园和园林景观增添大自然元素。

酒店提供618间无烟客房和公寓，眺望城门河景、城市景致或翠绿山景。24小

时健身室设有VR仿真健身器材等先进设备。酒店顶层有长约25米室外恒温游泳池，宾客畅泳时可180度欣赏开阔的城门河美景。

帝逸酒店共设四间各具特色的餐厅和酒吧，分别提供全天候国际美食、精致粤菜、正宗日本菜以及健康饮品和轻食。

#### 智能化体验 本地深度游

帝逸酒店善用智能科技，提供体贴极致的住宿体验。宾客可使用酒店的专属手机应用程序在网上订房，并在到达前办理登记入住手续。抵达酒店大堂时，可使用智能化自助入住登记专柜，轻松办理入住手续。宾客使用智能手机房卡进入客房后，可利用平板电脑调节房内灯光、温度及电视，并能要求房间服务以及浏览酒店设施。

酒店鼓励宾客探索区内动感的一面，并感受其历史文化气息，大堂的电子礼宾站提供郊游路线与文化景点信息。运动爱好者可骑单车，沿着城门河、历奇单车场、吐露港海滨长廊一直往大埔海滨公园，欣赏沿途风景。行山人士可前往马鞍山郊野公园或狮子山郊野公园，在沿途的著名山径及景点“打卡”。文化爱好者可参观香港文化博物馆、围村曾大屋和万佛寺等，了解区内历史文化。

#### 交通便捷 连接各区

帝逸酒店位处沙田石门，远离都市繁嚣，同时享有完善的交通配套。从酒店徒步约八分钟，即可抵达港铁石门站或第一城站，连接四通八达的铁路网络。只需约10分钟车程，即可到达新城市广场购物休闲。酒店距离尖沙咀、高铁香港西九龙站、中环和香港国际机场也仅需约25至40分钟车程，出入方便。

ALVA Hotel by Royal embodies a concept of wellness and discovery, featuring a local and dynamic experience for travellers  
 帝逸酒店结合健康生活及探索概念，为旅客缔造一个地道而充满活力的旅游体验





More popular shops are now open at Harbour North  
更多人气商户已经进驻北角汇

10

## Harbour North gradually introducing more popular brands 北角汇陆续引进更多人气品牌

Harbour North, the retail section of the Group's grand integrated North Point harbourfront landmark project, houses 156 shops in phases. Strategically located right next to the harbour, the modern lifestyle mall features trendy fashion, jewellery and watches, skincare and cosmetics products, and a global dining experience. The mall is set to become a new harbourfront landmark for dining, shopping and fun. The remaining phases of Harbour North have 95 shops, some of which are now open, including YATA Supermarket, a duplex store of a trendy Japanese fashion brand, several major jewellery stores, and popular food and beverage outlets.

Harbour North and the neighbouring Hyatt Centric Victoria Harbour Hong Kong are collaborating on joint promotional campaigns to create wider shopping and entertainment options in the district. The shopping arcade underneath Hyatt Centric Victoria Harbour Hong Kong was opened in December 2018, with 61 retail shops and restaurants. The restaurants there all boast spectacular harbour views, featuring neo-Cantonese cuisine, Chinese and Japanese fine dining, and specialty Japanese flavours. The remaining 13,500 square metres (145,000 square feet) of Harbour North include more popular make-up and skin care, trendy fashion, jewellery, travel and electronic product names.

### Harbourfront destination for shopping, entertainment and leisure

Facing the stunning harbour, Harbour North benefits from an approximately 420-metre long promenade and some 14,900 square metres (160,000 square feet) of green open space. The new mall offers a brand new shopping, entertainment and leisure experience along the relaxing harbourfront to residents, office workers in the Island East and tourists staying at neighbouring hotels.

Harbour North is supported by a comprehensive transportation network. The new mall is only a few steps away from MTR North Point Station. Also close by are the North Point Ferry Pier, tram station and bus terminal. The mall is also near the Central-Wan Chai Bypass and the Island Eastern Corridor Link, offering convenient access to the traditional core business district.



Facing the stunning harbour, the leisurely Harbour North is set to become a new harbourfront landmark for dining, shopping and fun  
北角汇前临维港景致·环境舒适惬意·势将成为临海吃喝玩乐购新地标



YATA Supermarket's first store in Island East is situated in Harbour North  
一田超市以北角汇作为其港岛东首个据点



The trendy Japanese fashion brand's duplex store in Harbour North  
日本时尚服装品牌在北角汇开设复式店



Ladies are fascinated by various famous dessert shops in the mall  
场内多间人气甜品店深受女士欢迎

北角汇为集团在北角维港临海大型综合式地标项目的零售部分，分期发展，共有156间商铺。商场拥有维港零距离的地理优势，以现代生活品味为概念，汇聚时尚服饰、钟表珠宝、美妆及环球餐饮体验，必将成为临海吃喝玩乐购新地标。北角汇余下部分共设有95间商铺，多家商户已陆续开幕，包括一田超市、日本时尚服装品牌复式店、多家大型珠宝首饰店及人气餐厅等。

北角汇与毗邻的香港维港凯悦尚萃酒店现正联合举办推广活动，为区内提供更丰富的购物及娱乐选择。位于香港维港凯悦尚萃酒店基座的零售部分，早于2018年12月开业，提供61家商铺，涵盖零售及餐厅；餐厅全部坐拥无敌海景，包罗新派粤菜、高级中日料理及和风特色餐厅。北角汇余下部分楼面面积达13,500平方米（145,000平方呎），云集了更多星级彩妆护肤品牌、潮流时尚服装、珠宝首饰、旅游及电子用品等。

#### 临海购物娱乐休闲好去处

北角汇前临维港景致，加上约420米的海滨长廊以及近14,900平方米（160,000平方呎）的绿化公共休憩空间，为区内居民、港岛东上班族以及在毗邻酒店住宿的访港旅客带来舒适惬意的全新临海购物、娱乐、休闲体验。

北角汇坐享完善交通网络，距离港铁北角站仅数步之遥，而北角渡轮码头、电车站和巴士总站则近在咫尺。商场还邻近中环及湾仔绕道和东区走廊连接路，方便快捷地连接传统核心商业区。

## New major commercial site in West Kowloon 集团投得西九龙大型商业用地



The Group continues to replenish its land bank in Hong Kong to fulfill long-term development needs, with the latest addition a commercial site in West Kowloon, won through government tender in November for HK\$42,232 million. The site is Hong Kong's largest commercial land plot in recent years in terms of site area, with a maximum gross floor area of 294,000 square metres (about 3.2 million square feet). Recently, the Group introduced the first long-term strategic investor for the site development, and will continue to seek other suitable long-term strategic investment partners to pool additional resources to add value to the project.

### Prime location at the intersection of four railway lines

The Group acquired Kowloon Inland Lot No. 11262, at the junction of Lin Cheung Road and Austin Road West. Located strategically in West Kowloon, it sits atop the West Kowloon Terminus of the Hong Kong section of the Guangzhou–Shenzhen–Hong Kong Express Rail Link, which is of enormous importance for Hong Kong to capture the Greater Bay Area development opportunities as the city's only High Speed Rail station. The site also adjoins the MTR West Rail Line, the Tung Chung Line and the Airport Express Line, forming a transportation hub of four railway lines offering convenient access throughout Hong Kong and to the Greater Bay Area and other major cities on the mainland, along with excellent global connections.

### To be developed into a landmark integrated project

The site will be developed into a landmark integrated project comprising about 260,100 square metres (2.8 million square feet) of top-grade offices and over 27,900 square metres (300,000 square feet) of premium retail space, providing another major business core in the city.

The investor of the site is an investment company owned by the Kwok Family Companies. The investment company will purchase 25% of the shares in the project's office portion, while the retail portion of the project will remain wholly owned by SHKP. **Group Chairman and Managing Director Raymond Kwok** said the introduction of

a new investor not only demonstrates the investor's vote of confidence in the site and SHKP, but also underscores the faith of both sides in Hong Kong's future. SHKP is actively seeking other suitable investors in its efforts to develop the site into an international integrated commercial landmark, which will contribute to the sustainable development of the Group, as well as the West Kowloon district and Hong Kong at large.

Upon completion, the new project is expected to create significant synergy with the Group's International Commerce Centre (ICC) in the vicinity, driving West Kowloon's evolution into a crucial commercial core of Hong Kong and the Greater Bay Area. It will also enhance the property investment portfolio of the Group, generate stable recurring rental income, and further strengthen the Group's long-term development in Hong Kong.

集团继续补充在港的土地储备，以配合长期发展需要。在11月期间，集团通过政府招标，以422.32亿港元在西九龙购入一幅商业地块。该地块是香港近年来面积最大的商业用地，最高可建楼面面积294,000平方米（约320万平方呎）。集团近日为该地块发展引入首位长线策略性投资者，并将继续物色其他合适的长线策略性投资夥伴，为项目发展增值，注入更丰富和多元化资源及元素。

### 位置优越 坐拥四线交汇枢纽

集团投得的地块是位于连翔道与柯士甸道西交界的九龙内地段第11262号用地。该地块位处西九龙策略性位置，坐

落于广深港高铁香港段西九龙总站上盖。西九龙站是香港唯一一个高铁站，对香港把握大湾区发展机遇极为重要。地块还邻近港铁西铁线、东涌线及机场快线，为四线交汇的交通枢纽，贯通香港各区、大湾区及内地主要城市，同时连系世界各地。

### 将发展为地标综合项目

集团计划将该地块发展为地标综合项目，汇聚约260,100平方米（280万平方呎）顶级写字楼及逾27,900平方米（300,000平方呎）优质零售楼面，打造成香港另一个重要的商业核心。

为该地块发展引入的投资者是一家由郭氏家族公司所拥有的投资公司。该投资公司会入股项目写字楼部分25%股权，而新鸿基地产则将继续全资持有项目中的零售部份。**集团主席兼董事总经理郭炳联**表示，此次引入新投资者，不但突显了新投资者对该地块，甚至是新鸿基地产投下信任的一票，更印证了双方对香港前景充满信心。集团现正积极物色其他合适投资者，致力将该地块打造成国际性的地标综合商业项目，为集团、西九龙区以至整个香港未来的持续发展做出贡献。

新项目落成后，必将与集团在区内的环球贸易广场发挥极大的协同效应，推动西九龙成为香港以至大湾区重要的商业核心。项目还能加强集团的物业投资组合，带来稳定的经常性租金收入，进一步增强集团在香港的长远发展。



## 14 The Group named Best Developers, Overall – Hong Kong and receives other major awards from leading publications 集团获权威杂志颁发“香港最佳地产公司”荣誉称号及多个大奖

The Group is dedicated to building premium developments and providing excellent services. It is also committed to maintaining high standards of corporate governance and transparency, communicating proactively with stakeholders across the globe and actively fulfilling its corporate social responsibility. All of these efforts have been widely acclaimed, and the Group has recently received several major awards from leading financial publications.

### Honoured as the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time

In the Real Estate Survey 2019 organized by *Euromoney* magazine, the Group won 11 accolades, including the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time, and the Best Developers, Retail/Shopping for Global, Asia, China and Hong Kong. For details, please refer to the full list.

In its annual Real Estate Survey, *Euromoney* invites real estate advisers, developers, investment managers, banks and corporate end-users from different countries to vote for the real estate companies they believe have been the best during the year. This year, over 3,200 responses

were received. The Group was awarded the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time, and won the title of the Best Developers, Retail/Shopping for Global, Asia, China and Hong Kong, reflecting the well-earned recognition the Group's premium developments and services have received.

### Platinum in The Asset ESG Awards for seven straight years

In The Asset ESG Awards held by *The Asset* magazine, the Group attained the highest Platinum honour for the seventh consecutive year, which is an endorsement of the Group's outstanding performance from investors and analysts.

*The Asset* organizes The Asset ESG Awards annually to recognize listed companies' excellence in environmental, social and governance standards. Scores are awarded based on information provided by the participating companies, including financial performance, corporate governance, social responsibility, environmental responsibility and investor relations. The organizer then obtains feedback from the investor community before making an overall assessment. The Group gained the highest Platinum award for the seventh year running for its strong performance in categories across the board.



Associate Member of the Group's Executive Committee and General Manager – Corporate Planning  
 Brian Sum receives the Platinum Award at The Asset ESG Awards  
 集团执行委员会助理成员兼总经理(公司策划)沈康宁领取《财资》颁发的“ESG大奖”铂金奖

集团用心发展优质物业，为客户提供卓越服务，恪守高水平的企业管治，维持高透明度，积极与全球利益相关者维持紧密联系，主动履行企业社会责任，屡获各界表扬，最近获得了权威财经杂志颁发的多个大奖。

第六次荣获“香港最佳地产公司”美誉在《Euromoney》杂志发布的“2019全球房地产选举”结果中，集团囊括11个大奖，包括第六度获取“香港最佳地产公司”殊荣，并于环球、亚洲、中国和香港地区勇夺“最佳零售项目/商场发展商”大奖。获奖项目请见获奖名单。

《Euromoney》每年均举办“全球房地产选举”，邀请来自不同国家的房地产顾问、发展商、投资经理、银行及企业用户，投选心目中的年度最佳地产公司，今年投票人数超过3,200名。集团能在评选中，第六次获颁“香港最佳地

产公司”殊荣，并在环球、亚洲、中国和香港地区勇夺“最佳零售项目/商场发展商”大奖，足以证明集团的发展项目和服务品质卓越，备受业界推崇。

#### 连续七年获颁“ESG大奖”铂金奖

集团在《财资》杂志举办的“ESG大奖”评选中，连续第七年获颁铂金奖最高殊荣，可见集团的优秀表现深受投资者及分析员肯定。

《财资》每年举办“ESG大奖”评选，以表扬在环境保护、企业社会责任及企业管治上表现卓越的上市公司。主办机构邀请企业就财务表现、企业管治、企业社会责任、环境保护及投资者关系等各方面提交数据，并进行评分；随后就所得资料，咨询投资业界意见，再作出全面评审。集团在各评审范畴均获高度评价，连续第七年获颁最高级别的铂金奖项。

#### Awards received by the Group in the Real Estate Survey by Euromoney 《Euromoney》“全球房地产选举”集团获奖名单

- Best Developers, Overall – Hong Kong  
香港最佳地产公司

---

- Best Developers, Residential – Hong Kong  
香港最佳住宅项目发展商

---

- Best Developers, Retail/Shopping – Hong Kong  
香港最佳零售项目/商场发展商

---

- Best Developers, Office / Business – Hong Kong  
香港最佳写字楼/商业项目发展商

---

- Best Developers, Industrial/Warehouse – Hong Kong  
香港最佳工业楼宇/仓库发展商

---

- Best Developers, Innovative Green Development – Hong Kong  
香港最佳创新绿色项目发展商

---

- Best Developers, Retail/Shopping – China  
中国最佳零售项目/商场发展商

---

- Best Developers, Retail/Shopping – Asia  
亚洲最佳零售项目/商场发展商

---

- Best Developers, Retail/Shopping – Global  
环球最佳零售项目/商场发展商

---

- Best Investment Managers, Overall – Hong Kong  
香港最佳投资管理

---

- Best Investment Managers, Overall – China  
中国最佳投资管理

In the Real Estate Survey by *Euromoney*, the Group was named the Best Developers, Overall – Hong Kong for the sixth time in the *Euromoney* “全球房地产选举”结果中，集团第六年获得“香港最佳地产公司”殊荣



# SHKP mall customer care ambassadors recognized with Service & Courtesy Awards

## 新地商场亲客大使获“杰出服务奖”多项殊荣

The Group is dedicated to fostering a comfortable and convenient shopping environment in its malls, while encouraging frontline staff to strive for service quality enhancement. Recently, SHKP mall customer care ambassadors were feted at the 2019 Service & Courtesy Awards, with MOKO taking home two gold and one silver award.

### MOKO receives numerous honours

Organized by the Hong Kong Retail Management Association, the Service & Courtesy Award – dubbed the ‘Oscars’ of the Hong Kong retail trade – was introduced in 1986 to recognize the service excellence of retail brands and frontline staff, and strengthen the overall service standards of the local retail industry. At the 2019 Service & Courtesy Awards, 16 of the Group’s customer care ambassadors participated and were selected as finalists, and eight of the Group’s malls entered the final round of the Property Management category, which included 11 malls. Three MOKO customer care ambassadors emerged as awardees: Jane Tsui, gold award winner in the Supervisory Level – Retail (Services) category; and

Annie Chan and JoJo Tsang, gold and silver award winners, respectively, in the Junior Frontline Level – Property Management category. In the same category, Stephanie Cheng of Tai Po Mega Mall won the Outstanding Performance Award. And Annie Chan, JoJo Tsang and Cally Li of HomeSquare clinched the Excellent Service Star award for full marks in two rounds of mystery shopper assessments.

### Healthy competition helps raise industry service level

Mall customer care ambassadors can learn from other top retail professionals in town to help elevate the malls’ service level, said Cris

Fung, Sun Hung Kai Real Estate Agency Retail Marketing and Customer Relations General Manager. SHKP was the first property developer to take part in the Service & Courtesy Award in 2011. She added, “We hope that the participation of our customer care ambassadors will drive other customer service staff in our malls to actively improve their service quality.” Following in the footsteps of SHKP malls, other shopping malls have gradually joined the event in recent years. Through healthy competition, Cris Fung believes that there will be continuous improvement in the overall service standard of both SHKP malls and the industry, which will provide customers with a more refined leisure and shopping experience.

16



SHKP mall customer care ambassadors achieve excellent results at the 2019 Service & Courtesy Awards  
新地商场亲客大使在“2019杰出服务奖”取得骄人成绩

## Awards of SHKP mall customer care ambassadors

### 新地商场亲客大使获奖一览

Award 奖项	Winner 得奖者	Mall 商场
Gold Award in Supervisory Level – Retail (Services) “零售（服务）”主管组别金奖	Jane Tsui 徐嘉琪	MOKO 新世纪广场
Gold Award in Junior Frontline Level – Property Management “商场 / 物业管理”前线组别金奖	Annie Chan 陈晓莹	MOKO 新世纪广场
Silver Award in Junior Frontline Level – Property Management “商场 / 物业管理”前线组别银奖	JoJo Tsang 曾芷瑜	MOKO 新世纪广场
Outstanding Performance Award in Junior Frontline Level – Property Management “商场 / 物业管理”前线组别卓越表现奖	Stephanie Cheng 郑佩琪	Tai Po Mega Mall 大埔超级城
Excellent Service Star 优质服务之星	Annie Chan, JoJo Tsang 陈晓莹、曾芷瑜	MOKO 新世纪广场
	Cally Li 李美琼	HomeSquare

集团致力于为商场营造舒适方便的购物环境，并鼓励前线员工努力提升服务品质。日前多位新地商场亲客大使在“2019杰出服务奖”评选中获得多项殊荣，其中MOKO新世纪广场还获得“两金一银”的优异成绩，令人鼓舞。

#### MOKO新世纪广场夺得多个奖项

由香港零售管理协会举办的“杰出服务奖”于1986年创办，目的是嘉许服务优秀的零售品牌和前线服务员，借此提升香港整体零售服务水平，故有零售业界“奥斯卡”的美誉。在本届评选中，集团共有16位亲客大使参加“2019杰出服务奖”评选，并全部晋身决赛；11家入选“商场/物业管理”组别最后名单的商场中，集团共有八家商场入围。最终，MOKO新世纪广场共有三人获奖，包括在“零售（服务）主管组别”获金奖的徐嘉琪，在“商场/物业管理前线组别”获得金奖和银奖的陈晓莹及曾芷瑜；另外大埔超级城的郑佩琪还在此组别获得“卓越表现奖”；至于陈晓莹、曾芷瑜和HomeSquare的李美琼，三人凭借在两轮神秘顾客评审中取得满分，同获“优质服务之星”的嘉许。

#### 良性竞争提升业界服务水平

新鸿基地产代理租务部总经理（商场市务及客户关系）冯翊琳表示，商场亲客大使通过与业界精英互相观摩，可取长补短，从而提升商场服务水平。新鸿基地产早在2011年就开始参加“杰出服务奖”的评选，是首个参与此评选的地产发展商。“我们期望借助参赛，亲客大使们能带动整个商场前线服务团队积极提升服务品质。”随着新鸿基地产商场的参与，其他商场近年来也陆续加入竞逐。冯翊琳相信通过良性竞争，集团商场以至业界整体的服务水平会不断提升，为顾客带来更佳的休闲购物体验。



Jane Tsui – MOKO  
新世纪广场徐嘉琪



Annie Chan – MOKO  
新世纪广场陈晓莹



JoJo Tsang – MOKO  
新世纪广场曾芷瑜



Cally Li – HomeSquare  
HomeSquare李美琼



Stephanie Cheng – Tai Po Mega Mall  
大埔超级城郑佩琪

## Sun Hung Kai Properties Hong Kong 10K Challenge concludes with Wong Wan-chun setting a record in the Men's 10K Best in Hong Kong

“新鸿基地产香港十公里挑战赛”圆满完成 黄尹隽刷新男子10公里香港纪录

The Group promotes healthy and sustainable living, and encourages people to exercise more for healthy, balanced lives. The Group collaborated with the Hong Kong Amateur Athletic Association to become the title sponsor of the Sun Hung Kai Properties Hong Kong 10K Challenge.

The 10K race was held in Tin Shui Wai in late October. The runners started on Wetland Park Road, and ran along Tin Ying Road and Hung Tin Road, and then back to the starting point. The runners gave it their all, aiming to set personal bests. Wong Wan-chun and Yiu Kit-ching won the overall champion for the Men's and Women's races respectively. Wong Wan-chun also broke the Men's 10K Best in Hong Kong record with a time of 30:51!

集团提倡健康及可持续生活，鼓励大众多做运动，实践健康平衡生活。日前与香港业余田径总会合作，冠名赞助“新鸿基地产香港十公里挑战赛”。

比赛于10月底在天水围举行，吸引大批跑步爱好者参与，由湿地公园路出发，途经天影路和洪天路，再折返起点，全程10公里。各参赛健儿奋力作战，以求突破个人最佳时间。最终，黄尹隽和姚洁贞分别夺得男、女子组全场总冠军；黄尹隽更以30分51秒的时间打破男子10公里香港纪录！



Group Deputy Managing Director Mike Wong (first right) and Executive Director Eric Tung (first left) present the plaques to the overall champions for the Men's and Women's races – Wong Wan-chun (second right) and Yiu Kit-ching (second left)  
集团副董事总经理黄植荣(右一)与执行董事董子豪(左一)颁发奖座予男、女子组全场总冠军黄尹隽(右二)和姚洁贞(左二)

## SHKP Reading Club encourages reading with new activities for the new school year

新阅会新学年新活动 让更多学生爱上阅读



The Read & Share programme uses board games to attract young people to read more in this year  
今年，“阅读·分享”校园计划通过桌游，吸引年轻一代多阅读

The SHKP Reading Club's Read & Share programme has introduced a reading promotion sponsorship scheme in this academic year. Primary and secondary schools are invited to submit proposals to promote reading. The best ones will have a chance to receive a cash sponsorship and execute the proposal.

In addition, the Read & Share programme has leveraged dramas and board games to promote reading in different secondary schools this year, helping to make reading fun and inspiring. The programme invited a troupe to put a science love story, written by Zita Law, on the stage, followed by a discussion led by an author. Interesting topics and opinions about reading will also be shared. The programme invited board game pros to lead students to 'play and read'. Students will receive book recommendations for extended reading after playing the themed board games.

新阅会“阅读·分享”校园计划在本学年新增阅读推广赞助，邀请中小学提交推广阅读建议，只要有好构思，即有机会获得现金赞助落实建议。

此外，“阅读·分享”校园计划今年以话剧及桌游形式，前往不同中学推广阅读，轻松好玩又具启发性。日前，计划邀请剧团改编深雪的一部科幻爱情作品搬上舞台，在演出后邀请作家与同学讨论剧情，引导他们思考，并分享阅读趣事及独特看法。计划还邀请了桌游专家带领学生“玩阅读”，通过玩不同主题的桌游，再介绍相关好书作延伸阅读。

## SHKP volunteers enjoy biking fun with the visually impaired

### 集团义工与视障人士同享单车乐



SHKP volunteers ride tandem bikes with people with visual impairments to enjoy biking fun together  
集团义工与视障人士骑乘双人单车，一同享受单车乐

The SHKP Volunteer Team joined hands with the Hong Kong Blind Sports Federation to provide a one-year tandem bike training course under its Light Up Sports Programme to help people with visual impairments enjoy biking fun. Volunteers took special training sessions with a professional cycling coach before they were qualified to become sighted captains. Each volunteer partnered with a rider with visual impairment to cycle from Sha Tin to Tai Po and back to Sha Tin on a tandem bike. The participants had so much fun while fostering social inclusion.

集团义工队与香港盲人体育总会合作“活力瞳心体育计划”的单人单车训练班，协助视障人士享受骑单车的乐趣，活动为期一年。义工事前特别接受了专业单车教练的训练，才符合成为视障人士领航员的资格。每位义工与一位视障人士组队，一起骑乘双人单车往返沙田至大埔，共同享受单车乐，以实际行动促进共融精神。

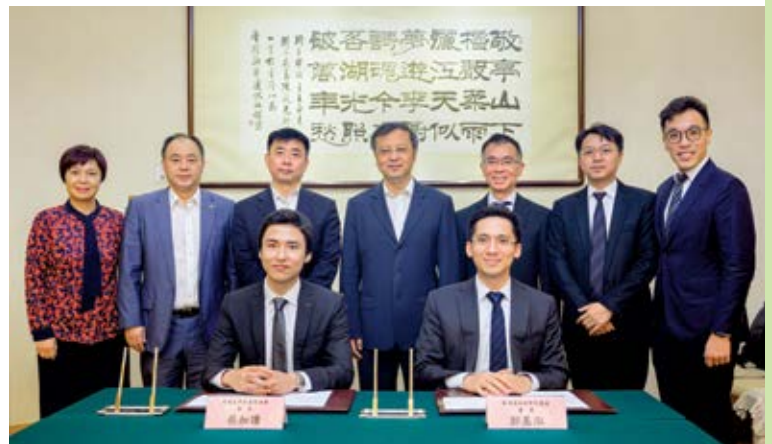
## SHKP-Kwoks' Foundation donation supports rural doctors training programme held by the Hong Kong Poverty Alleviation Association

### 新地郭氏基金捐款予香港各界扶贫促进会 资助乡村医生培训项目

Since its establishment in 2002, the SHKP-Kwoks' Foundation has actively supported the country's strategy of eradicating poverty through competency-based education. Financial assistance is provided to promising students from underprivileged families to help them pursue undergraduate studies. The Foundation has enhanced its poverty relief initiatives in recent years. The latest is a donation to the Hong Kong Poverty Alleviation Association in support of its Rural Doctors Training Programme in Nanjiang county, which is under Bazhong city in Sichuan.

Organized by the Nanjiang Health and Family Planning Bureau and the Nanjiang Health School, the five-term programme is providing advanced training to about 500 rural doctors in the county from 2018 to 2020. There will be a qualification assessment to wrap up the programme. Those who pass the assessment receive a Certificate of Proficiency from the Nanjiang Health and Family Planning Bureau, which entitles them to officially engage in local health and medical services, providing people with more convenient and timely diagnoses.

新地郭氏基金自2002年成立以来，积极响应国家的精准教育扶贫策略，为优秀的清贫学生提供经济援助，让他们有机会修读大学课程。近年，基金深化扶贫攻坚工作，日前向香港各界扶贫促进会捐款，资助四川巴中市南江乡村医生培训项目。



SHKP-Kwoks' Foundation Director Christopher Kwok (front, right) and Hong Kong Poverty Alleviation Association President Karson Choi (front, left) sign the donation agreement in the presence of Secretary-General Wen Hongwu of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR (back, centre)

新地郭氏基金董事郭基泓（前排右）与香港各界扶贫促进会会长蔡加赞（前排左）签署捐赠协议书，由中联办秘书长文宏武（后排中）见证

该项目由县卫计局及县卫校承办，于2018至2020年期间，举办五期乡村医生提升培训班，为全县约500名乡村医生进行培训。培训结束后，经考核合格的乡村医生将获得县卫计局签发的合格证，届时可正式投入村卫生医疗服务，为百姓带来更快捷、及时的诊断。

## YATA Supermarket opens in Harbour North, expanding its portfolio to Island East 一田超市进驻北角汇 开拓港岛东市场

YATA Limited opened a new supermarket in Harbour North in this November, representing its 12th store in the chain. The latest addition is also YATA's debut presence in Island East.

The 2,600-square-metre-plus (28,000-square-foot-plus) YATA Supermarket (North Point) is close to the harbourfront promenade, making it the first YATA supermarket along the harbour. Inspired by the fishermen's wharf, the new store is designed as a Japanese fish market. The products on shelves are mainly Japanese premium food products, which are set to appeal to young Japanophiles and stylish customers in the district. Special features include five distinguished gourmet brands which offer award-winning Hida beef buns, Japanese gold award fried chicken, Takoyaki at the sister restaurant to a Michelin-starred restaurant, a Kobe traditional bakery's buns and Michelin Chiu Chow marinade snacks. There is also a Farmhouse of Japanese Wagyu which exclusively supplies Wagyu from Kobe, Omi and Hida, presenting a beef feast for lovers of Japanese beef.

一田有限公司于今年11月在北角汇开设超级市场，属一田第12家分店兼港岛东首家分店。

一田超市（北角）占地逾2,600平方米（28,000平方呎），临近海滨长廊，为一田首家临海超市。新店以渔人码头为设计概念，塑造成日式渔市场风情，货品以日本优质食材为主，必将吸引区内年轻哈日族及品味一族。新店特别引入“五大星级受赏餐桌”，带来多款获奖美食，包括飞



YATA CEO Susanna Wong (centre), Ambassador and Consul-General of the Consulate-General of Japan in Hong Kong Mitsuhiro Wada (second right) and JETRO Hong Kong Director General Tomohiro Takashima (first left) officiate at the YATA Supermarket (North Point) opening ceremony  
一田百货行政总裁黄思丽（中）连同日本驻香港总领事馆大使暨总领事和田充广（右二）及日本贸易振兴机构（香港）所长高岛大浩（左一）主持一田超市（北角）的开幕仪式

騾牛肉包、金赏炸鸡、米其林姐妹店章鱼烧、神户百年老店面包及米其林潮州卤水小吃。新店还设有“日本和牛Farmhouse”，独家集合神户、近江、飞驒三大和牛，为“和牛控”带来牛肉盛宴。

20

## Facelift for the SHKP Malls App More participating malls in The Point by SHKP integrated loyalty programme

“新地商场”App全新面貌亮相 The Point by SHKP 商场综合会员计划再添参与商场



The upgraded SHKP Malls App features a more user-friendly interface  
“新地商场”App升级，界面设计更加简洁易用

The SHKP Malls App has integrated the latest information from over 3,400 merchants in 26 SHKP malls, offering practical features about dining, parking, shopping and promotions all in one fingertip. The SHKP Malls App was recently upgraded with a more user-friendly interface to further enhance the customer experience.

The Point by SHKP integrated loyalty programme has been well received since its launch in late March 2019, with membership surpassing 500,000 to date. The number of participating malls has increased to 17, with the latest additions being Harbour North and Metropolis Plaza. Members can earn bonus points for their spending in participating malls, register their bonus points using an electronic bonus point self-registration system and redeem them for a variety of rewards and privileges across 17 malls. Members can also use the contactless hourly parking service at 15 malls for greater convenience. In addition, members now have a chance to gain more bonus points under the Happy Share 300M The Point Bonus Points activity for added shopping fun.

“新地商场”App集结26个新地商场的最新信息，汇聚超过3,400个商铺，提供多项实用功能，涵盖用餐、停车、购物及推广活动信息，顾客轻轻一点便可尽享消费便利。“新地商场”App最近升级，界面设计更加简洁易用，进一步提升顾客的操作体验。

The Point by SHKP商场综合会员计划自2019年三月底推出以来反应热烈，会员人数至今已超过500,000，参与商场增至17家，最新参与商场为北角汇及新都广场。会员可在参与商场统一赚取奖赏积分，并运用电子自助积分管理系统登记积分，以换领集合17家商场的多元化奖赏及优惠。会员还可在多达15个商场享用免触式时租停车服务，方便省时。另外，会员现在更可参与“Happy Share 3亿The Point积分”活动，有机会赚取更多积分，增加购物乐趣。

## The ICC Light and Music Show presents a Christmas episode

### “ICC声光耀维港” 圣诞灯光汇演



From now till 26 December, ICC is running a Christmas episode on its facades, featuring a snowman happily decorating the Christmas tree with ribbons, presents and ornaments to prepare for the festive season. On 31 December, the ICC Light and Music Show will have a New Year's Eve countdown animation for locals and visitors to celebrate the coming of 2020.

In addition, the ICC Light and Music Show—Imaginary Journey is played three times every evening at 7:45pm, 8:00pm and 9:00pm. Spectators can view it from the P3 and P4 public terraces of IFC Mall in Central. They can also download its smartphone app to listen to the music while watching the show along the harbourfront.

由即日起至12月26日，ICC幕墙每晚都会上演圣诞灯光汇演。小雪人以彩带、礼物及挂饰兴奋地布置圣诞树，与大家迎接佳节。在12月31日晚，“ICC声光耀维港”更会带来跨年倒数环节，与市民及游客普天同庆，开心迎接2020年。

此外，“ICC声光耀维港”每晚演出三场“梦幻之旅”，上演时间分别为7时45分、8时及9时。游人可于中环国际金融中心商场三楼及四楼公共露天平台欣赏，也可下载同名的智能手机应用程序，于维港沿岸声光同步观赏。

## Third SmarTone Hackathon draws young tech-savvy challengers

### 第三届“SmarTone Hackathon”吸引科创青年一较高下

Organized by SmarTone, the third cross-industry SmarTone Hackathon concluded successfully in late October. The 24-hour coding competition attracted over 150 software developers, designers and entrepreneurs from different countries to compete under the theme of 5G and Smart City.

The teams unleashed their creativity and leveraged the latest technologies, such as the Internet of Things (IoT), artificial intelligence, virtual reality, augmented reality and cloud computing, to develop innovative prototypes for Smart Living, Smart Transportation, Smart Shopping and Smart IoT, presenting the infinite possibilities of 5G and Smart City. Following the 24-hour coding and two rounds of judging, the champion, first runner-up, second runner-up and winners of the other awards stood out from the crowd.

The winners were awarded with cash and fabulous prizes, and the champion may even have a chance to receive seed funding and become entrepreneurs. All the winning teams may receive internship opportunities in the SHKP Group or its subsidiaries, and even have a chance to further develop their creative ideas for deployment in SHKP Group projects.

由SmarTone主办的第三届跨界“SmarTone Hackathon”24小时程序设计马拉松比赛于10月底圆满结束。比赛吸引来自超过150个不同国家的程序开发人员、设计师及初创企业参加，以“5G及智能城市”为主题，一较高下。

参赛队伍发挥无限创意，将物联网、人工智能、虚拟现实、扩增实境及云端运算等最新科技，应用到智能生活、智能交通、智能消费和智能物联



SmarTone Chief Executive Officer Anna Yip (third left) presents the prizes to the champion WeAR  
SmarTone行政总裁叶安娜(左三)颁发奖品予冠军队伍“WeAR”

网四个范畴的创新方案上，展现出5G网络及智慧城市的无限潜能。经过24小时的编程及两轮评审后，冠、亚、季军及其他奖项得奖者脱颖而出。

胜出队伍获得丰富奖金及奖品，冠军队伍更有机会获得创业资助，实现创业梦。所有胜出队伍均有机会进入新地集团或其附属公司实习，甚至进一步开发其得奖概念，应用到新地集团项目上。

## Excellent facility management and professional services win applause

### 设施管理表现卓越 专业服务备受赞赏

Hong Yip and Kai Shing, the Group's property management subsidiaries, provide award-winning, comprehensive, premium property management services. In the Excellence in Facility Management Award 2019 organized by the Hong Kong Institute of Facility Management, the two companies together received 66 awards for managed properties developed by the Group. Century Link residences received the highest Grand Award, while the World Trade Centre operations team took home several FM People Awards.

#### Century Link – professional and caring

The Century Link team provides continuous premium property and facility management services. It received the Grand Award in the Large-Scale Residential category for its professionalism and care for residents. The Tung Chung project has a sky clubhouse where residents can enjoy the spectacular sea view and watch planes take off and land. The clubhouse restaurant offers MSG-free soup ordering, nutritious meal kits and food delivery every day. Residents can order the soup and other food, reserve clubhouse facilities, and request household cleaning and repair services on the estate's mobile app with mobile payment. Also available on the mobile app are a visitor QR code pre-registration system and an estate shuttle bus tracking system.

#### World Trade Centre – professional across all categories

The World Trade Centre team achieved outstanding performance at all levels and won the FM People Awards across all categories, with gold awards in the Managerial and Officer categories, and silver awards in the Supervisory and Young Practitioner categories. The operations team values team spirit, professional facility management and the open leadership approach. Idea exchange and experience sharing are encouraged among staff from all ranks. In addition, the pursuit of innovation and continuous improvement give impetus to the daily operations, resulting in continuous service enhancement.



The Hong Yip (top) and Kai Shing (bottom) teams take home several major awards from the Excellence in Facility Management Award 2019

康业(上图)和启胜(下图)团队在“卓越设施管理奖2019”中,囊括多个大奖

集团旗下的物业管理公司康业和启胜一直为客户提供全面的优质物业管理服务,屡获业界嘉许。在香港设施管理学会举办的“卓越设施管理奖2019”评选中,两家公司在管理集团旗下项目中,共计夺得66个奖项。住宅项目东环更获颁最高荣誉“卓越大奖”,而世界贸易中心的管理团队则荣获多个“设施管理杰出人才奖”。

#### 东环 – 专业贴心

东环团队凭着专业贴心的服务,持续提供优质物业及设施管理服务,获大型住宅组别的“卓越大奖”。项目位于东涌,特别设置天际会所,让住户可欣赏优美海景及飞机升降景色。屋苑会所餐厅每日为住客提供无味精汤水订购服务、健康套餐及送餐服务。住客可使用屋苑手机应用程序,预订汤水及美食、会所设施以至家居清洁及维修服务,并使用手机应用程序付款。手机应用程序还设有二维码访客预先登记系统及屋苑接驳巴士追踪系统等。

#### 世界贸易中心 – 跨组别的业界专才

世界贸易中心的团队每一层级都表现突出,在“设施管理杰出人才奖”各组别均获表扬。在经理及主任组别荣获金奖,而在督导及青年从业员组别则获得银奖。管理团队重视团队精神,通过专业的设施管理以及开放式的领导方法,鼓励不同职级的同事互相交流,分享经验。此外,团队以不断创新、与时俱进的精神为管理工作注入新动力,持续提升服务水平。

# ALVA

HOTEL BY ROYAL  
帝逸酒店

7 · 14 · 30 · 90<sup>^</sup> · 180<sup>^</sup> (Room night 房晚)  
LONG STAYING PACKAGES

长住房客优惠计划

**Staying Period:** 1 Dec 2019 – 30 Jun 2020 (Inclusive)  
**入住期间:** 2019年12月1日至2020年6月30日(包括首尾两天)



**Complimentary daily buffet breakfast  
at Alva House for maximum two  
registered in-house guests**

**每日于Alva House免费享用自助  
早餐(适用于最多两位已登记入住  
之房客)**

**Reservations & Enquiries 预订及查询:**  
T电话: (852) 3653 1188  
E电邮: rsvn@alva.com.hk

1 Yuen Hong Street, Shatin, Hong Kong  
香港沙田源康街1号

T 电话: (852) 3653 1111 F 传真: (852) 3653 1122

 Alva Hotel By Royal 帝逸酒店  alvahotelbyroyal



Sun Hung Kai Properties  
HOTELS

# ALVA

